



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO

GJYKATA KUSHTETUESE

УСТАВНИ СУД

CONSTITUTIONAL COURT

Priština, 27. decembar 2011. god.

Br. ref.: RK182/11

REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI

u

slučaju br. KO 117/10

Zahtev gradonačelnika opštine Hani i Elezit/Đeneral Janković, Rufki Sume,

U vezi sa nazivom opštine Hani i Elezit na srpskom jeziku – Đeneral Janković

USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO

u sastavu:

Enver Hasani, predsednik
Kadri Kryeziu, zamenik predsednika
Robert Carolan, sudija
Altay Suroy, sudija
Almiro Rodrigues, sudija
Snezhana Botusharova, sudija
Ivan Čukalović, sudija
Gjyljeta Mushkolaj, sudija i
Iliriana Islami, sudija

Podnosilac zahteva

1. Podnosilac zahteva je gradonačelnik opštine Hani i Elezit/Đeneral Janković, Rufki Suma, zastupljen od strane g. Bajrusha Laçija, opštinskog pravnika.

Predmetna stvar

2. Podnosilac zahteva navodi povredu člana 3. [Jednakost pred zakonom] Ustava Republike Kosovo (u daljem tekstu: Ustav). Podnosilac zahteva takođe tvrdi da je došlo do kršenja slobodne volje građana opštine Đeneral Janković.

Pravni osnov

3. Zahtev je zasnovan na članu 113. stav 4. Ustava, članu 41. Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljem tekstu: Zakon) i pravilu 56. stavu 2. Poslovnika o radu Ustavnog suda Republike Kosovo (u daljem tekstu: Poslovnik o radu).

Osporeni zakon

4. U svom zahtevu podnosilac zahteva osporava naziv opštine Hani i Elezit na srpskom jeziku poznat kao Đeneral Janković koji je predviđen Zakonom o administrativnim granicama opština u srpskoj verziji (2008/03-LO41). Navedeni zakon usvojen je od strane Skupštine Republike Kosovo dana 20. februara 2008. god. i stupio je na snagu 16. juna 2008. god.

Postupak pred Sudom

5. Dana 26. novembra 2011. god. podnosilac zahteva je podneo zahtev Ustavnom sudu Kosova (u daljem tekstu: Sud).
6. Predsednik je 29. novembra 2010. god. imenovao sudiju Altaya Suroya za sudiju izvestioca i Veće za razmatranje u sastavu sudija: Snezhana Botusharova (predsedavajući), Enver Hasani i Iliriana Islami.
7. Dana 18. maja 2011. god., nakon razmatranja izveštaja sudije izvestioca, Veće za razmatranje je iznelo Sudu u punom sastavu preporuku o neprihvatljivosti zahteva.

Kratak opis činjenica

8. Podnosilac zahteva tvrdi da je bilo jedan broj žalbi od strane građana, različitih udruženja, preduzeća protiv naziva opštine na srpskom jeziku poznatog kao Đeneral Janković.
9. Sledstveno, uzimajući u obzir Uredbu UNMIK 2000/43 o broju, imenima i granicama opština podnosilac zahteva je uputio više dopisa centralnim institucijama u ime Opštine. Podnosilac zahteva tvrdi da ni jedna od institucija kojoj su se obratili nije odgovorila na njihov zahtev za izmenu naziva.
10. Podnosilac zahteva konačno tvrdi da su građani upozorili da, ako se nastavi da im se šalju računi o porezu na imovinu sa nazivom Đeneral Janković, oni će ih bojkotirati i prestaće da ih plaćaju.

Navodi podnosioca zahteva

11. Kao što je gore navedeno, podnosilac zahteva tvrdi da je bilo kršenja člana 3. [Jednakost pred zakonom] Ustava jer je naziv opštine na srpskom jeziku Đeneral Janković, koji je, prema podnosiocu zahteva, forsiran naziv, nametnut od strane komunističkog režima.

12. Podnosilac zahteva se žali da osim mnogobrojnih zahteva za izmenu Uredbe UNMIK-a 2000/45 u vezi sa nazivom opštine na srpskom jeziku, Zakon o administrativnim granicama opština je zadržao taj naziv.
13. Stoga podnosilac zahteva traži od Ustavnog suda da utvrdi da je bilo povrede Ustava u pogledu naziva opštine na srpskom jeziku.

Ocena prihvatljivosti zahteva

14. Kako bi bio u mogućnosti da presudi po zahtevu podnosioca zahteva, Ustavni sud prvo treba da ispita da li je podnosilac zahteva ispunio uslove prihvatljivosti koji su utvrđeni Ustavom i dodatno obrazloženi Zakonom o Ustavnom sudu i Poslovníkom o radu
15. U ovom pogledu Sud podseća da član 113. stav 4. Ustava predviđa sledeće:

“Opština može da ospori ustavnost zakona ili akata Vlade koji povređuju njihove opštinske odgovornosti ili umanjuju njihove prihode, ako taj zakon ili akt utiče na tu Opštinu.”

16. Sud dalje primećuje da član 41. Zakona predviđa rokove za postupak u slučajevima koji su definisani članom 113. stavom 4. Ustava kao u nastavku:

Član 41. Rokovi

„Podnesak se podnosi u roku od jedne (1) godine nakon stupanja na snagu zakonske odredbe ili akta Vlade, protiv kojeg opština pokreće spor.“

17. U Republici Kosovo, Zakonom o administrativnim granicama opština „regulišu se, teritorijalna organizacija lokalne samouprave u Republici Kosova, osnivaju se nove opštine, određuje se teritorija opštine kao jedinice lokalne samouprave, određuju se opštinske administrativne granice, imena i sedišta novih opština, donose se prelazne uredbe između postojećih opština i novih opština stvorenih ovim zakonom, kao i definišu se procedure o izmeni administrativnih opštinskih granica“ (vidi član 1. Zakona 2008/O3-Lo41).
18. Član 5. stav 5. Zakona o administrativnim granicama opština u relevantnom delu glasi:

“Dole navedene opštine će biti osnivane sa katastarskim zonama nabrojane u ovom zakonu i dole određenim sedištim:

33. Opština Đeneral Janković sa sedištem u Đeneral Jankoviću”

19. Na srpskom jeziku gore citirana rečenica glasi „Opština Đeneral Janković sa sedištem u Đeneral Jankoviću.“
20. Sud primećuje da je zahtev podnet 26. novembra 2010. god. što znači više od dve godine od stupanja na snagu osporene odredbe Zakona o administrativnim granicama opština koji je stupio na snagu 16. juna 2008.
21. Proizilazi da zahtev nije podnet Sudu u roku propisanom članom 41. Zakona.
22. Sledstveno zahtev podnosioca treba da bude odbačen kao neprihvatljiv jer je isti zastareo.

IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud, u skladu sa članom 113. stavom 4. Ustava, članom 41. Zakona, većinom glasova:

ODLUČUJE

- I. DA ODBACI zahtev kao neprihvatljiv;
- II. Ova odluka će biti dostavljena strankama i biće objavljena u Službenom listu u skladu sa članom 20. stavom 4. Zakona;
- III. Ova odluka stupa na snagu odmah.

Sudija izvestilac

Altay Surro



Predsednik Ustavnog suda

Prof. dr Enver Hasani